



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 18 settembre 2013

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL PROGRAMMA RECHARGE NEW YORK A FAVORE DI  
CENTINAIA DI POSTI DI LAVORO E INVESTIMENTI DI CAPITALE DI BYRNE DAIRY A NEW YORK  
CENTRALE**

*Energia a basso costo per aiutare le operazioni aziendali di espansione e per mantenere e assumere  
lavoratori*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che Byrne Dairy e la sua affiliata, Ultra Dairy, un produttore di terza generazione a conduzione familiare di New York centrale e distributore di latte, panna, gelato e una varietà di altri prodotti lattiero-caseari, stanno ricevendo un totale di 5,5 megawatt in energia elettrica a basso costo attraverso il programma ReCharge NY che permetterà all'azienda di mantenere e creare un totale di 458 posti di lavoro e di investire un complesso di 93 milioni di dollari in impianti situati nella contea di Onondaga e un nuovo impianto di yogurt attualmente in costruzione, nella contea di Cortland.

I rappresentanti del New York Power Authority e di Byrne Dairy si sono riuniti mercoledì con i funzionari locali eletti per lo sviluppo economico presso il nuovo stabilimento di Ultra Dairy che produce prodotti caseari a breve durata e si trova a Syracuse est, contea di Onondaga.

“Recharge NY è un tassello importante per l'individuazione di modalità innovative per aiutare ad avviare rapidamente l'economia del nostro Stato, fornendo energia a basso costo per le industrie lattiero-casearie e di produzione”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Con centinaia di migliaia di posti di lavoro e miliardi di dollari in investimenti di capitale sostenuti direttamente dal programma, la crescita di Byrne Dairy nel centro di New York, è un fulgido esempio dei nostri sforzi”.

Il Governatore ha lanciato ReCharge NY (RNY) per aiutare le imprese e altre aziende a ridurre i costi operativi e a stimolare lo sviluppo economico. Il programma RNY offre contratti di durata fino a sette anni di energia a basso costo e riserva almeno 350 MW alle imprese e alle istituzioni dell'area settentrionale, 200 MW per il marketing e l'espansione, così come fino a 100 MW per le organizzazioni no-profit.

Quando Byrne Dairy ha iniziato per prima a ricevere energia RNY nel 2012, abbiamo visto un notevole risparmio sulle nostre bollette elettriche quasi immediatamente”, ha detto William Byrne, Segretario e

Italian

Presidente del Consiglio di Byrne Dairy. “I risparmi sui costi operativi minori hanno contribuito all'espansione della nostra linea di produzione, portando a maggiori acquisti di latte dalla nostra rete di agricoltori dell'area nord. Il Governatore Cuomo ha dimostrato con le sue azioni, non solo con le parole, che lui è serio circa il posizionamento agroalimentare di New York indicandolo tra i principali contendenti dei mercati locali e nazionali. Ciò anche include la rimozione di barriere burocratiche per incentivare la crescita”.

Byrne Dairy è un'azienda di terza generazione a conduzione familiare che produce prodotti lattiero-caseari da più di 80 anni. Con sede a New York, Byrne Dairy lavora con aziende agricole locali a conduzione familiare per produrre e distribuire il latte fresco, panna, gelati e una varietà di altri prodotti lattiero-caseari. L'azienda dispone di più strutture nel centro di New York, tra cui un impianto per gelati e latticini a Syracuse, NY. Ultra Dairy, affiliata di Byrne Dairy, si trova a Syracuse est e produce latte e panna a lunga conservazione e ad alte temperature, venduti in più di 35 stati. La società sta attualmente costruendo un nuovo impianto di yogurt a Cortlandville, NY che dovrebbe essere aperto nel 2014. I risparmi derivanti dal RNY sono stati un elemento importante per l'espansione.

“Una delle maggiori priorità del Governatore è quella di contribuire a stimolare i settori industriali chiave, tra cui la lavorazione e la produzione del latte, per contribuire a creare e mantenere posti di lavoro a New York”, ha dichiarato Gil C. Quiniones, Presidente e Amministratore delegato di NYPA. “Il programma ReCharge NY è un eccellente esempio di come le aziende stanno riducendo i loro costi operativi e stanno sostenendo gli investimenti e la crescita del capitale”.

“Byrne Dairy è da sempre un membro integrante della comunità di Syracuse e un fulcro per l'economia della zona”, ha dichiarato i co-presidenti del CNY REDC, Nancy Cantor, il Cancelliere e Presidente, Syracuse University e Robert Simpson, Presidente, Amministratore Delegato CenterState. “Il programma del Governatore Cuomo ReCharge NY sta facendo la differenza per l'economia diversificata della nostra regione, fornendo energia a basso costo alle industrie regionali chiave come i produttori di dispositivi medici ed elettrici, strutture di esami ad alta tecnologia e centri ospedalieri. Questi settori sono vitali per la continua crescita della nostra economia regionale, e l'assegnazione a Byrne Dairy e alla sua affiliata, Ultra Dairy, favorisce solo i risultati che possono derivare dal programma”.

Metà dell'energia con RNY è energia idroelettrica a basso costo fornita dal NYPA di Niagara e dai progetti idroelettrici di St. Lawrence--Franklin D. Roosevelt di Lewiston e Massena. I restanti 455 MW sono costituiti da energia economica a disposizione del NYPA e proveniente da fonti del mercato all'ingrosso. Più di 1.200 domande sono state esaminate dal personale NYPA, in collaborazione con i 10 Consigli per lo Sviluppo Economico Regionale del Governatore per le assegnazioni iniziali. Le domande sono state presentate attraverso una fase di Richiesta di Finanziamento Consolidato definita dal Governatore per la ripartizione degli incentivi statali e delle risorse finanziarie per stimolare lo sviluppo economico.

Oltre ai posti di lavoro e agli investimenti di capitale, i vari criteri di legge per esaminare le domande RNY includono la misura in cui una ripartizione sarebbe in linea con le attuali strategie regionali di sviluppo

economico, il rischio del richiedente di chiusura o dei tagli aziendali; l'importanza della struttura del richiedente nell'economia locale e il suo impegno a favore dell'efficienza energetica.

Il Dirigente della contea di Onondaga e membro fiduciario del NYPA, Joanne Mahoney ha dichiarato: “Una delle priorità di New York centrale e della contea di Onondaga è la promozione dell'agrobusiness di New York e di altri settori industriali chiave. Il programma ReCharge NY del Governatore rientra perfettamente in queste priorità, riducendo i costi di produzione delle imprese e migliorando la loro competitività. Ciò è chiaramente rappresentato dagli investimenti di capitale e dalle espansioni di Byrne Dairy”.

Il Senatore John A. Defrancis ha dichiarato: “Il programma Recharge NY ha radicalmente cambiato il panorama del nostro modo di fare affari a New York. Due anni fa, il Governatore Cuomo ha annunciato alle imprese e al settore pubblico che *New York è aperta agli affari.* Oggi, centinaia di migliaia di posti di lavoro sono protetti dal programma RNY, ribadendo che New York è aperta al commercio ora e in futuro”.

Il Senatore James L. Seward ha dichiarato: “Quando ho contribuito a fondare il piano energetico a basso costo originario di New York, l'obiettivo era semplice; aiutare le aziende per permettere loro di operare e crescere nell'intero Stato. Ora, in collaborazione con il Governatore Cuomo, abbiamo continuato a cogliere l'occasione con l'avvento di ReCharge New York. L'espansione di Byrne Dairy è alimentata, in parte, da RNY e dal rinnovato impegno del nostro Stato per creare un ambiente di crescita di posti di lavoro”.

Il membro dell'Assemblea Samuel D. Roberts ha dichiarato: “Due dei più importanti incentivi per mantenere la nostra forza lavoro altamente qualificata e motivata qui a New York centrale sono i posti di lavoro ben retribuiti e il lavoro stimolante. ReCharge NY può fare la differenza tra mantenere o attrarre industrie innovative nella regione, o perdere posti di lavoro ben retribuiti rispetto ad altri Stati. Io continuerò a sostenere questa iniziativa per il bene comune”.

Il deputato William Magnarelli ha dichiarato: “Mi congratulo per la scelta di Byrne Dairy / Dairy Ultra a ricevere i benefici del programma ReCharge NY. Il costo dell'energia elettrica è una delle spese più importanti per le imprese dello Stato, e ReCharge NY sta contribuendo a ridurre tale costo. Questa selezione contribuirà a creare e mantenere 458 posti di lavoro e consentire investimenti di 93 milioni di dollari in strutture di NY centrale. Il Governatore Cuomo, in collaborazione con la Legislatura, ha guidato programmi innovativi, come ReCharge NY, che renderà più facile per le comunità dell'area nord mantenere, ampliare e attirare nuove imprese”.

Il deputato dell'assemblea Barbara S. Lifton ha dichiarato: “Sono molto contenta che l'energia elettrica a basso costo attraverso il programma NY ReCharge venga concessa all'impianto di yogurt proposto da Byrne Dairy yogurt e al centro agriturismo per visitatori nel mio distretto di assemblea, oltre alla sua società affiliata, Ultra Dairy, nella contea di Onondaga. C'è grande entusiasmo per il progetto in corso a Cortlandville. Ciò aiuterà gli agricoltori a fornire un mercato più locale per il loro latte, stimolando la

crescita di posti di lavoro locali e aumentando le entrate fiscali. Penso che questo sia un programma molto importante e che i soldi del nostro governo dello stato siano ben spesi”.

Randy Wolken, presidente dell'Associazione Produttori di New York centrale, ha dichiarato: “Oggi è un momento di orgoglio per tutti noi che abbiamo lavorato sodo per rendere il programma ReCharge NY una realtà. Desidero ringraziare la Power Authority e congratularmi con il Dirigente Esecutivo Mahoney. Siamo particolarmente grati per la visione e il supporto del Governatore Cuomo nei confronti dei produttori di New York centrale”.

RNY ha stanziato energia a basso costo a 83 imprese e 3 enti no-profit di New York centrale, che si sono impegnati a mantenere più di 20.000 posti di lavoro. Per individuare i [destinatari RNY di New York centrale](#), andare su:

<http://www.nypa.gov/RechargeNY/130723/Central%20New%20York%20Region%20Alpha%20Summary%20of%20RNY%20Approved%20Allocations%20through%2007-23-2013.pdf>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418